

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Márkanév : SikaFast®-5215 NT Part A

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

A termék használata : Ragasztó, A termék nem fogyasztói felhasználásra szánt

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

A szállító cégszerű neve : Sika Hungária Kft.
Prielle Kornélia u. 6
1117 Budapest
Telefon : +36-1-371-2020
Telefax : +36-1-371-2022
A biztonsági adatlapért felelős személy email címe : biztonsag@hu.sika.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Hívja az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálatot, a +36-80-20-11-99-es telefonszámon

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)

| | |
|--|--|
| Bőrszenzibilizáció, 1. Kategória | H317: Allergiás bőrreakciót válthat ki. |
| Reprodukciós toxicitás, 1B. Alkategória | H360D: Károsíthatja a születendő gyermeket. |
| Hosszú távú (krónikus) vízi toxicitási veszély, 3. Kategória | H412: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. |

2.2 Címkézési elemek

Címkézés (1272/2008/EK RENDELETE)

Veszélyt jelző piktogramok :



Figyelmeztetés : Veszély

Figyelmeztető mondatok : H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H360D Károsíthatja a születendő gyermeket.
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok : **Megelőzés:**
P201 Használat előtt ismerje meg az anyagra vo-



| | |
|------|--|
| P261 | natkozó különleges utasításokat. Kerülje a por/ füst/ gáz/ köd/ gőzök/ permet belélegzését. |
| P273 | Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. |
| P280 | Védőkesztyű/ védőruha/ szemvédő/ arcvédő használata kötelező. |

Beavatkozás:

| | |
|-------------|--|
| P308 + P313 | Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni. |
| P333 + P313 | Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni. |

Veszélyes összetevők, melyeket fel kell tüntetni a címkén:

- tetrahydrofurfuryl methacrylate
- aromatic amine ethoxylated

További címkézés

EUH208 Tartalmaz aromatic amine ethoxylated. Allergiás reakciót válthat ki.
Kizárólag szakmai felhasználó részére.

2.3 Egyéb veszélyek

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek

Komponensek

| Kémiai név | CAS szám EU-szám Regisztrációs szám | Besorolás | Koncentráció (% w/w) |
|---|---|---|-------------------------|
| tetrahydrofurfuryl methacrylate Tartalmaz: metil 2-metilprop-2-enoát >= 0,1 - <= 1 % | 2455-24-5 219-529-5 01-2120748481-53- XXXX | Skin Sens. 1; H317 Aquatic Chronic 3; H412 Repr. 1B; H360D | >= 40 - < 60 |
| calcium methacrylate | 16809-88-4 240-840-7 | Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 | >= 2,5 - < 5 |
| aromatic amine ethoxylated | Nem foglalt 911-490-9 01-2119979579-10- XXXX | Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Skin Sens. 1; H317 Aquatic Chronic 3; H412 | >= 0,25 - < 1 |



4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános tanácsok : A veszélyes területet el kell hagyni.
Orvoshoz kell fordulni.
A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.
- Belélegzés esetén : Friss levegőre kell menni.
Jelentős expozíció után orvoshoz kell fordulni.
- Bőrrel való érintkezés esetén : A szennyezett ruhát és cipőt azonnal le kell venni.
Szappannal és bő vízzel le kell mosni.
Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.
- Szembe kerülés esetén : A kontaktlencsé(ke)t el kell távolítani.
Öblítés közben a szemet tágra kell nyitni.
Ha a szem irritációja folytatódik, szakorvoshoz kell fordulni.
- Lenyelés esetén : Csak orvosi tanácsra szabad hánytatni.
A száját vízzel ki kell öblíteni.
Nem szabad tejet vagy alkoholtartalmú italt adni.
Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni száján át.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Tünetek : Allergiás reakciók
Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.
- Kockázatok : szenzibilizáló hatások
szaporodásra káros hatások
- Allergiás bőrreakciót válthat ki.
Károsíthatja a születendő gyermeket.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

- Kezelés : Tünetileg kell kezelni.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

- A megfelelő oltóanyag : Tűz esetén oltásra vizet/vízpermetet/vízugarat/széndioxidot/homokot/habot/alkoholnak ellenálló habot/port kell használni.

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

- Veszélyes égéstermékek : Veszélyes égéstermékek nem ismertek



5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges védőfel- : Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni.
szerelése

További információk : Szabvány eljárás kémiai tüzek esetére.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedések : Személyi védőfelszerelést kell használni.
Megfelelő védőruházat és védőfelszerelés nélkül a tevékenység nem engedélyezett.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések : Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.
Ha a termék beszenyyezi a folyót, tavat vagy csatornát, értesíteni kell az illetékes hatóságot.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés mód- : Inert nedvszívó anyaggal (pl. homok, szilikagél, savkötő, általános kötőanyag, fűrészpor) kell felitatni.
szerei Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A személyi védelemről lásd a 8. részt.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok : A gőzöket vagy a ködpermetet nem szabad belélegezni.
A megadott munkahelyi expozíciós határokat nem szabad túllépni (lásd a 8. részt).
Szembe, bőrre vagy ruhára nem kerülhet.
A személyi védelemről lásd a 8. részt.
Olyan személyek, akiknél előfordult bőr túlérzékenység, asztma, allergia, krónikus vagy akut légzőrendszeri megbetegedés, nem alkalmazhatók olyan eljárásban, ahol ezt a keveréket használják.
A dohányzást, evést és ivást meg kell tiltani az alkalmazás területén.
Terhes nők vagy fogamzóképes korban lévő nők nem tehetők ki ennek a terméknek.
A vegyi anyagok kezelésére vonatkozó általános higiéniai előírásokat tartsuk be.

Tanács a tűz és robbanás : A megelőző tűzvédelem normál intézkedései.



elleni védelemhez

Egészségügyi intézkedések : A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni. Használat közben enni, inni nem szabad. Használat közben tilos a dohányzás. Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolási helyekre és a tárolóedényekre vonatkozó követelmények : A tartályt száraz és jól szellőző helyen szorosan zárva kell tartani. A helyi rendelkezéseknek megfelelően tárolandó.

További információ a tárolási stabilitásról : Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Nem tartalmaz olyan anyagot, amelynek munkahelyi expozíciós határértéke van.

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés

Szemvédelem : Az EN166-nak megfelelő védőszemüveg oldalsóvédővel
Szemmosó palack tiszta vízzel

Kézvédelem : Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, a vonatkozó szabványnak megfelelő, vegyszereknek ellenálló, nem áteresztő kesztyűt kell viselni a vegyszerek kezelése során mindenkor. Alkalmasság rövid ideig történő használatra vagy kifröccsenés elleni védelemre:
Butil-/Nitrilkaucsuk védőkesztyű (> 0,1 mm)
A szennyezett kesztyűt el kell távolítani.
Tartós terhelés esetén használható:
Viton kesztyű (0,4 mm vtg.)
áttörési idő >30 perc.

Bőr- és testvédelem : Személyi védőeszköz (pl. MSZ EN ISO 20345 szabvány szerinti biztonsági lábbeli, hosszúujjúvédőruházat, hosszú-nadrág). Gumikötény és -csizma viselése ajánlott a termékek összeöntésekor és keverésekor.

Légutak védelme : Speciális intézkedések nem szükségesek.

Környezeti expozíció-ellenőrzések

Általános tanácsok : Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.
Ha a termék beszennyezi a folyót, tavat vagy csatornát, értesíteni kell az illetékes hatóságot.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk



| | | |
|--|---|-----------------------------------|
| Külső jellemzők | : | paszta |
| Szín | : | fehér |
| Szag | : | enyhe |
| Szagküszöbérték | : | Nincs adat |
| pH-érték | : | kb. 6 (20 °C) |
| Olvadáspont/olvadási tartomány / Fagyáspont | : | Nincs adat |
| Forráspont/forrási hőmérséklettartomány | : | Nincs adat |
| Lobbanáspont | : | 90 °C Módszer: zárt téri |
| Párolgási sebesség | : | Nincs adat |
| Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot) | : | Nincs adat |
| Felső robbanási határ / Felső gyulladási határ | : | Nincs adat |
| Alsó robbanási határ / Alsó gyulladási határ | : | Nincs adat |
| Gőznyomás | : | 0,1 hPa |
| Relatív gőzsűrűség | : | Nincs adat |
| Sűrűség | : | 1,14 g/cm ³ (20 °C) |
| Oldékonyság (oldékonyságok) | | |
| Vízben való oldhatóság | : | oldhatatlan |
| Oldhatóság egyéb oldószerekben | : | Nincs adat |
| Megoszlási hányados: n-oktanol/víz | : | Nincs adat |
| Öngyulladási hőmérséklet | : | Nincs adat |
| Bomlási hőmérséklet | : | Nincs adat |
| Viszkozitás | | |
| Dinamikus viszkozitás | : | 16.000 mPa.s (20 °C) |
| Kinematikus viszkozitás | : | > 20,5 mm ² /s (40 °C) |
| Robbanásveszélyes tulajdonságok | : | Nincs adat |
| Oxidáló tulajdonságok | : | Nincs adat |

9.2 Egyéb információk

Nincs adat



10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

10.2 Kémiai stabilitás

A termék kémiailag stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók : Külön említésre méltó veszély nincs.

10.4 Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények : Nincs adat

10.5 Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok : Nincs adat

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Komponensek:

tetrahydrofurfuryl methacrylate:

Akut toxicitás, szájon át : LD50 orális (Patkány): 4.000 mg/kg

Bőrkorrózió/bőrirritáció

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

Bőrszenzibilizáció

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

Légúti túlérzékenység

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Csírasejt-mutagenitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Rákkeltő hatás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.



Reprodukciós toxicitás

Károsíthatja a születendő gyermeket.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

Belégzési toxicitás

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

Komponensek:

tetrahydrofurfuryl methacrylate:

Toxicitás halakra : LC50 (Hal): 34,7 mg/l
Expozíciós idő: 96 h

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs adat

12.3 Bioakkumulációs képesség

Nincs adat

12.4 A talajban való mobilitás

Nincs adat

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Termék:

Becslés : Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyag-nak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentráció-ban..

12.6 Egyéb káros hatások

Termék:

További ökológiai információ : A környezeti hatást nem lehet kizárni szakmailag helytelen kezelés vagy hulladékelhelyezés esetén.
Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek



| | |
|----------------------------|--|
| Termék | : A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatartanak némi termék maradékot. Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. A megmaradt és újra nem hasznosítható termékek ártalmatlanítását engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el. A termék, illetve oldatainak és esetleges melléktermékeinek ártalmatlanításánál be kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási jogszabályokat, valamint a helyi hatósági követelményeket. Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. |
| Európai Hulladék Katalógus | : 08 04 09* szerves oldószereket vagy más veszélyes anyagokat tartalmazó ragasztók és tömítőanyagok hulladékai |
| Szennyezett csomagolás | : 15 01 10* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok |

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám

Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.4 Csomagolási csoport

Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.5 Környezeti veszélyek

Nincs veszélyes áruként szabályozva

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem alkalmazható

14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

A szállított állapotban nem alkalmazható termékként.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

REACH - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával : A következő bejegyzések korlátozási feltételeit figyelembe kell venni:



| | |
|---|---|
| használásával kapcsolatos korlátozások (XVII. Melléklet) | Listán szereplő szám 3 |
| Nemzetközi kémiai fegyverek konvenció (CWC) a mérgező vegyi anyagokról és prekursorokról | : Nem alkalmazható |
| REACH - A különös aggodalomra okot adó anyagok engedélyezésének jelöltlistája (59. cikk). | : Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve (=> 0.1 %). |
| REACH - Az engedélyköteles anyagok jegyzéke (XIV. Melléklet) | : Nem alkalmazható |
| 1005/2009/EK rendelete az ózonréteget lebontó anyagokról | : Nem alkalmazható |
| (EU) 2019/1021 Rendelete a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról (átdolgozás) | : Nem alkalmazható |
| Az Európai Parlament és a Tanács 649/2012/EK rendelete a veszélyes vegyi anyagok kivételéről és behozataláról | : Nem alkalmazható |
| REACH információ: | a Sika termékek minden felhasznált összetevőjét: - beszállítónk előregisztrálta vagy regisztrálta, és / vagy - a Sika cégcsoport előregisztrálta vagy regisztrálta, és / vagy - nem tartoznak e szabályozás alá, és / vagy - mentesülnek a regisztráció alól. |

Seveso III: Az Európai Parlament és a Tanács 2012/18/EU irányelve a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről.
Nem alkalmazható

Illékony szerves vegyületek : Az illékony szerves vegyületek adójáról (VOCV) szóló törvény
Illékony szerves vegyület (VOC) tartalom: < 0,01 %
nincs VOC vám/adó kötelezettség

Az Európai Parlament és a Tanács 2010/75/EU irányelve (2010. november 24.) az ipari kibocsátásokról (a környezet-szennyezés integrált megelőzése és csökkentése)
Illékony szerves vegyület (VOC) tartalom: < 0,01 %

Referenciák : 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
20/1979. (IX.18.) KPM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításokról szóló Európai Megállapodás "A" és "B" Mellékletének kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról
3/2002. (II.8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről
3/2003. (III.11.) FMM-ESzCsM együttes rendelet a potenciálisan robbanásveszélyes környezetben lévő munkahelyek minimális munkavédelmi követelményeiről
41/2000. (XII.20.) EüM-KöM együttes rendelet az egyes veszélyes anyagokkal, illetve veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról

Egyéb szabályozások:

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól



15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A kémiai biztonság ellenőrzését a szállító nem végezte el erre a keverékre.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az H-mondatok teljes szövege

| | | |
|-------|---|---|
| H302 | : | Lenyelve ártalmatlan. |
| H315 | : | Bőrirritáló hatású. |
| H317 | : | Allergiás bőrreakciót válthat ki. |
| H318 | : | Súlyos szemkárosodást okoz. |
| H319 | : | Súlyos szemirritációt okoz. |
| H335 | : | Légúti irritációt okozhat. |
| H360D | : | Károsíthatja a születendő gyermeket. |
| H412 | : | Ártalmatlan a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. |

Egyéb rövidítések teljes szövege

| | | |
|-----------------|---|--|
| Acute Tox. | : | Akut toxicitás |
| Aquatic Chronic | : | Hosszú távú (krónikus) vízi toxicitási veszély |
| Eye Dam. | : | Súlyos szemkárosodás |
| Eye Irrit. | : | Szemirritáció |
| Repr. | : | Reprodukciós toxicitás |
| Skin Irrit. | : | Bőrirritáció |
| Skin Sens. | : | Bőrszenzibilizáció |
| STOT SE | : | Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció |
| ADR | : | Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route |
| CAS | : | Chemical Abstracts Service |
| DNEL | : | Derived no-effect level |
| EC50 | : | Half maximal effective concentration |
| GHS | : | Globally Harmonized System |
| IATA | : | International Air Transport Association |
| IMDG | : | International Maritime Code for Dangerous Goods |
| LD50 | : | Median lethal dose (the amount of a material, given all at once, which causes the death of 50% (one half) of a group of test animals) |
| LC50 | : | Median lethal concentration (concentrations of the chemical in air that kills 50% of the test animals during the observation period) |
| MARPOL | : | International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978 |
| OEL | : | Occupational Exposure Limit |
| PBT | : | Persistent, bioaccumulative and toxic |
| PNEC | : | Predicted no effect concentration |
| REACH | : | Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), establishing a European Chemicals Agency |
| SVHC | : | Substances of Very High Concern |
| vPvB | : | Very persistent and very bioaccumulative |

További információk



A keverék osztályozása:

| | |
|-------------------|-------|
| Skin Sens. 1 | H317 |
| Repr. 1B | H360D |
| Aquatic Chronic 3 | H412 |

Osztályozási folyamat:

| |
|-------------------|
| Számítási módszer |
| Számítási módszer |
| Számítási módszer |

Az adatlapon található adatok a tudomány mai állását tükrözik. Leírják termékeinket a biztonsági követelményekre nézve, de nem szavatolják az egyes tulajdonságait a termékeknek. Minden esetben a Műszaki Adatlap és az Általános Üzleti Feltételek az irányadóak.

|| Változás az előző kiadás óta!

HU / HU